

Appendix B Italian verbs

A verb is a word which typically express a physical or mental action, a state or a process, e.g. *to eat, to think, to be, to regret, to age*. Verb forms change depending on who or what is the subject of the action (**the person**), when this takes place (**the tense**) and what the attitude or perception of the speaker is (**the mood**). In dictionaries – and in this appendix – verbs are listed in the **infinitive** form, e.g. *mangiare to eat*, etc.

The Italian verb

Italian verbs are grouped into three conjugations defined by their infinitive endings: **-are** (1st conjugation), **-ere** (2nd conjugation) and **-ire** (third conjugation). These determine the pattern the verbs follow and the forms they take with the different persons. Not all verbs follow a regular pattern, especially in the **-ere** second conjugation. Some second conjugation verbs have endings such as **-arre -orre** or **-urre** and are known as contracted infinitive verbs. (See p. 283.) Their irregularities must be learned.

In Italian there are three tense types:

Tense types

Simple	A single-word tense: present, future, conditional, past simple	mangio <i>I eat</i> mi sposerò <i>I will marry</i> partirei <i>I would leave</i> mangiai <i>I ate</i> uscii <i>I went out</i>
Compound	An auxiliary (avere or essere) + participle: passato prossimo , pluperfect, passives, etc.	ho mangiato <i>I have eaten</i> sono uscito <i>I have gone out</i> avevo mangiato <i>I had eaten</i> ero uscito <i>I had gone out</i> è stato mangiato <i>It has been eaten</i>
Continuous/Progressive	An auxiliary (stare) + gerund: present/future and past continuous	sto mangiando <i>I am eating</i> stavo uscendo <i>I was going out</i> starà mangiando <i>he/she will be/must be eating</i>

From the above you can see that progressive tenses are always used with **stare** as an auxiliary, but compound tenses use both **essere to be** or **avere to have**. It is important to know when to use these.

This appendix is designed as a reference to help you deal with some of the main difficulties of Italian verbs: their irregular forms and the use of auxiliaries.

A guide to the use of auxiliaries

In Italian, the rules for the use of **avere** and **essere** as auxiliaries are not always clearcut. This is not a comprehensive list, but below are the main verbs taking **essere**; they are less numerous than those which take **avere**.

Verbs taking **essere**

andare <i>to go</i> apparire <i>to appear</i> arrivare <i>to arrive</i> cadere <i>to fall</i> costare <i>to cost</i> crollare <i>to collapse</i> dipendere <i>to depend</i> divenire <i>to become</i> diventare <i>to become</i> emergere <i>to emerge</i> entrare <i>to enter, to come in</i>	esistere <i>to exist</i> essere <i>to be</i> fuggire <i>to flee, to escape</i> giungere <i>to arrive at, to reach</i> intervenire <i>to intervene</i> morire <i>to die</i> nascere <i>to be born</i> partire <i>to leave</i> pervenire <i>to arrive, to come to</i> restare <i>to stay</i> rimanere <i>to stay</i>	ritornare <i>to return</i> riuscire <i>to manage, to succeed</i> scadere <i>to run out, to expire</i> scappare <i>to dash, to rush off</i> sparire <i>to disappear</i> stare <i>to stay, to be</i> svenire <i>to faint</i> tornare <i>to return</i> uscire <i>to go out</i> valere <i>to be worth</i> venire <i>to come</i>
--	--	---

Verbs taking either **essere** or **avere**

Some verbs can take either **essere** or **avere** as an auxiliary depending on whether they are being used

transitively or intransitively, i.e. with or without a direct object (see also p. 302).

aumentare <i>to increase, to go up</i> bruciare <i>to burn</i> cambiare <i>to change</i> cessare <i>to cease</i> cominciare <i>to begin</i> correre* <i>to run</i> crescere <i>to grow</i> diminuire <i>to decrease./reduce</i>	finire <i>to finish</i> guarire <i>to get well, to cure</i> iniziare <i>to begin</i> invecchiare <i>to grow old, to age</i> migliorare <i>to improve</i> passare <i>to pass, to spend time</i> peggiorare <i>to deteriorate</i> salire <i>to go up, to get in</i>	saltare* <i>to jump</i> scivolare <i>to slip</i> servire <i>to be necessary, to serve</i> scendere <i>to go down./get out of</i> terminare <i>to end, put an end to</i> toccare <i>to touch, to have to</i> volare* <i>to fly</i> vivere* <i>to live</i>
--	--	---

- Verbs marked * may take the auxiliary **avere** even when used intransitively. See pp. 308–9.

Irregular verb tables (1): simple past and past participle

This table lists verbs whose simple past and past participles are nearly all irregular, but whose other forms are regular. Both the **io** and **tu** forms of the simple past are given so that you can conjugate the whole tense.

Infinitive	Simple past	Past participle
accendere <i>to light, to turn on</i>	accesi accendesti	acceso
accorgersi <i>to realise</i>	accorsi accorgesti	accorto
aprire <i>to open</i>	aprii/apersi apristi	aperto
assistere <i>to attend</i>	<i>(regular form)</i>	assistito
chiedere <i>to ask</i>	chiesi chiedesti	chiesto
chiudere <i>to close</i>	chiusi chiudesti	chiuso
conoscere <i>to know</i>	conobbi conoscesti	conosciuto
coprire <i>to cover</i>	coprii/copersi coprivi	coperto
correre <i>to run</i>	corsi corresti	corso
crescere <i>to grow</i>	crebbi crecesti	creciuto
decidere <i>to decide</i>	decisi decidesti	deciso
deludere <i>to disappoint</i>	delusi deludesti	deluso
deprimere <i>to depress</i>	depressi deprimesti	depresso
difendere <i>to defend</i>	difesi difendesti	difeso
dipingere <i>to paint</i>	dipinsi dipingesti	dipinto
dirigere <i>to direct</i>	diressi dirigesti	diretto
discutere <i>to discuss</i>	discussi discutesti	discusso
distinguere <i>to distinguish</i>	distinsi distinguesti	distinto
distruggere <i>to destroy</i>	distrussi distruggesti	distrutto
dividere <i>to divide</i>	divisi dividesti	diviso
emergere <i>to emerge</i>	emersi emergesti	emerso
escludere <i>to exclude</i>	esclusi escludesti	escluso

<i> fingere to pretend </i>	finsi fingesti	finto
<i> fondere to melt </i>	fusi fondesti	fuso
<i> friggere to fry </i>	frissi friggesti	fritto
<i> giungere to reach </i>	giunsi giungesti	giunto
<i> includere to include </i>	inclusi includesti	incluso
<i> invadere to invade </i>	invasi invadesti	invaso
<i> leggere to read </i>	lessi leggesti	letto
<i> mettere to put, to place </i>	misi mettesti	messo
<i> mordere to bite </i>	morsi mordesti	morso
<i> muovere to move </i>	mossi muovesti	mosso
<i> nascere to be born </i>	nacqui nacesti	nato
<i> nascondere to hide </i>	nascosi nascondesti	nascosto
<i> offendere to offend </i>	offesi offendesti	offeso
<i> offrire to offer </i>	offrii/offersi offrivi	offerto
<i> perdere to lose </i>	persi perdesti	perso/perduto
<i> persuadere to persuade </i>	persuasi persuadesti	persuaso
<i> piangere to cry </i>	piansi piangesti	pianto
<i> prendere to take </i>	presi prendesti	preso
<i> proteggere to protect </i>	protessi proteggesti	protetto
<i> ridere to laugh </i>	risi ridesti	riso
<i> risolvere to solve, to resolve </i>	risolsi risolvesti	risolto
<i> rispondere to answer/reply </i>	risposi rispondesti	risposto
<i> rodere to gnaw </i>	rosi rodesti	roso
<i> rompere to break </i>	ruppi rompesti	rotto
<i> scendere to go down </i>	scesi scendesti	sceso
<i> sconfiggere to defeat </i>	sconfissi sconfiggesti	sconfitto
<i> scoprire to discover </i>	scoprii/scopersi scopristi	scoperto
<i> scrivere to write </i>	scrissi scrivesti	scritto
<i> scuotere to shake </i>	scossi scuotesti	scosso
<i> soffrire to suffer </i>	soffrii/soffersi soffristi	sofferto
<i> sommergere to submerge </i>	sommersi sommergesti	sommerso
<i> sorgere to rise </i>	sorsi sorgesti	sorto

sorridere <i>to smile</i>	sorrisi sorridesti	sorriso
spargere <i>to scatter</i>	sparsi spargesti	sparso
spendere <i>to spend</i>	spesi spendesti	speso
spingere <i>to push</i>	spinsi spingesti	spinto
stringere <i>to squeeze, to tighten</i>	strinsi stringesti	stretto
succedere <i>to take place/happen</i>	successes (<i>3rd person only</i>)	successo
tingere <i>to dye</i>	tinsi tingesti	tinto
uccidere <i>to kill</i>	uccisi uccidesti	ucciso
vincere <i>to win</i>	vinsi vincesti	vinto
volgere <i>to turn</i>	volsi volgesti	volto

Similar verb patterns

The following common verbs have the same pattern as the ones which precede them in bold. The latter are not translated, as they appear in the table above:

Like **assistere**: consistere *to consist of*, esistere *to exist*, insistere *to insist*, resistere *to resist*; **deprimere**: esprimere *to express*, sopprimere *to suppress, abolish*; **fondere**: confondere *to confuse*, diffondere *to spread*; **giungere**: aggiungere *to add*; **leggere**: correggere, *to correct*, eleggere *to elect*; **mettere**: permettere *to allow*, promettere *to promise*, smettere *to cease, stop*; **piangere**: rimpiangere *to regret*; **rodere**: corrodere *to corrode*, esplodere *to explode*; **rompere**: corrompere *to corrupt*, interrompere *to interrupt*; **scrivere**: descrivere *to describe*, iscrivere/si *to enrol, to inscribe*; **scuotere**: riscuotere *to cash, to collect, to rouse*; **stringere**: costringere *to compel*, restringere *to restrict*; **vincere**: convincere *to convince*; **volgere**: rivolgere/si *to address*, sconvolgere *to upset to overturn*, svolgere *to unfold, to perform*

Irregular verb tables (2): very irregular verbs

The following table lists the main Italian verbs with irregularities in most tenses.

- Only irregular forms are given. If a particular form of a verb does not appear in the table, this means it is regular: e.g. **andare** has a regularly formed imperfect, simple past and past participle all based on the infinitive. These are therefore not given.
- Most irregular present tenses are given in full, but only the **io** forms of irregular future, conditional and subjunctive forms are given. Very irregular present and imperfect subjunctives are given in full. For the simple past, the 1st person (irregular) and 2nd person (regular) are given.
- Only one example each is given of **-arre**, **-orre** and **-urre** verbs. Their compounds have identical irregularities.
- The few imperative irregularities are not included. These can be found on p. 000 and are indicated on the following table with an asterisk (*) next to the infinitive form.

Infinitive	Present	Future and conditional	Imperfect	Subjunctive	Simple past	Past participle
andare* <i>to go</i>	vado vai va andiamo andate vanno	andrò, andrei		<i>Present: vada</i>		
apparire <i>to appear</i>	appaio appari appare appariamo apparite appaiono			<i>Present: appaia</i>	apparvi/apparsi apparisti	apparso
avere* <i>to have</i>	ho hai ha abbiamo avete hanno	avrò, avrei		<i>Present: abbia abbia abbia abbiamo abbiate abbiano</i>	ebbi avesti	
bere <i>to drink</i>	bevo bevi beve beviamo bevete bevono	berrò, berrei	bevevo	<i>Present: beva Imperfect: bevessi</i>	bevvi bevesti	bevuto
cadere <i>to fall</i>		cadrò, cadrei			caddi cadesti	
cogliere <i>to gather</i>	colgo cogli coglie cogliamo cogliete colgono			<i>Present: colga</i>	colsi cogliesti	colto
compiere <i>to carry out, to complete</i>	compio compi compie compiamo compite compiono	compirò, compirei	compivo	<i>Present: compia Imperfect: compissi</i>	compii, compisti	compiuto
condurre <i>to lead</i>	conduco conduci conduce conduciamo conducete conducono	condurrò, condurrei	conducevo	<i>Present: conduca Imperfect: conducessi</i>	condussi conducesti	condotto
cuocere <i>to cook</i>	cuocio cuoci cuoce cuociamo cuocete cuociono			<i>Present: cuocia</i>	cossi cuocesti	cotto
dare* <i>to give</i>	do dai dà diamo date danno	darò, darei	davo	<i>Present: dia dia dia diamo diate diano Imperfect: dessi dessi desse dessimo deste dessero</i>	diedi/detti desti	dato

dire* <i>to say</i>	dico dici dice diciamo dite dicono	dirò, direi	dicevo	<i>Present:</i> dica <i>Imperfect:</i> dicessi	dissi dicesti	detto
dovere <i>to have to</i>	devo devi deve dobbiamo dovete devono	dovrò, dovrei		<i>Present:</i> debba debba debba dobbiamo dobbiate debbano		
essere* <i>to be</i>	sono sei è siamo siete sono	sarò, sarei	ero	<i>Present:</i> sia sia sia siamo siate siano <i>Imperfect:</i> fossi fossi fosse fossimo foste fossero	fui fosti fu fummo foste furono	stato
fare* <i>to do, to make</i>	faccio fai fa facciamo fate fanno	farò, farei	facevo	<i>Present:</i> faccia <i>Imperfect:</i> facessi	feci facesti	fatto
morire <i>to die</i>	muoio muori muore moriamo morite muiono			<i>Present:</i> muoia		morto
parere <i>to seem</i>	paio pari pare paiamo/pariamo parete paiono	parrò, parrei		<i>Present:</i> paia	parvi paresti	parso
piacere <i>to like, to please</i>	piaccio piaci piace piacciamo piacete piacciono			<i>Present:</i> piaccia	piacqui piacesti	piaciuto
porre <i>to place</i>	pongo poni pone poniamo ponete pongono	porrò, porrei	ponevo	<i>Present:</i> ponga <i>Imperfect:</i> ponessi	posi ponesti	posto
potere <i>to be able to</i>	posso puoi può possiamo potete possono	potrò, potrei		<i>Present:</i> possa		
rimanere <i>to remain, to stay</i>	rimango rimani rimane rimaniamo rimanete rimangono	rimarrò, rimarrei		<i>Present:</i> rimanga	rimasi rimanesti	rimasto
riuscire <i>to succeed</i>	riesco riesci riesce riusciamo riuscite riescono			<i>Present:</i> riesca		

salire <i>to go up</i>	salgo sali sale saliamo salite salgono			<i>Present:</i> salga		
sapere* <i>to know</i>	so sai sa sappiamo sapete sanno	saprò, saprei		<i>Present:</i> sappia sappia sappia sappiamo sappiate sappiano	seppi sapesti	
scegliere <i>to choose</i>	scelgo scegli sceglie scegliamo scegliete scelgono			<i>Present:</i> scelga	scelsi scegliești	scelto
sciogliere <i>to dissolve</i>	sciolgo sciogli scioglie sciogliamo sciogliete sciogliono			<i>Present:</i> sciolga	sciolsi sciogliești	sciolto
sedersi <i>to sit</i>	mi siedo ti siedi si siede ci sediamo vi sedete si siedono	mi siederò, mi siederei		<i>Present:</i> mi sieda		
soddisfare <i>to satisfy</i>	soddisfo soddisfi soddisfa soddisfiamo soddisfate soddisfano	soddisferò, soddisferei	soddisfacevo	<i>Present:</i> soddisfi soddisfi soddisfi soddisfacciamo soddisfacciate soddisfacciano <i>Imperfect:</i> soddisfacessi	soddisfeci soddisfacești	soddisfatto
spegnere <i>to turn off</i>	spengo spegni spegne spegniamo spegnete spengono			<i>Present:</i> spenga	spensi spegnesti	spento
stare* <i>to be, to stay</i>	sto stai sta stiamo state stanno	starò, starei	stavo	<i>Present:</i> stia stia stia stiamo stiate stiano <i>Imperfect:</i> stessi stessi stesse stessimo steste stessero	stetti stesti stette stemmo steste stettero	stato
tenere <i>to hold</i>	tengo tieni tiene teniamo tenete tengono	terrò, terrei		<i>Present:</i> tenga	tenni tenesti	
togliere <i>to remove</i>	tolgo toglie toglie togliamo togliete tolgono			<i>Present:</i> tolga	tolsi togliesti	tolto
trarre <i>to draw, pull</i>	traggo trai trae traiamo traete traggono	trarrò, trarrei	traevo	<i>Present:</i> tragga <i>Imperfect:</i> traessi	trassi traesti	tratto

udire <i>to hear</i>	odo odi ode udiamo udite odono	udirò/udirò, udirei/ udrei		<i>Present:</i> oda		
uscire <i>to go out</i>	esco esci esce usciamo uscite escono			<i>Present:</i> esca		
valere <i>to be worth</i>	valgo vali vale valiamo valete valgono	varrò, varrei		<i>Present:</i> valga	valsi valesti	valso
vedere <i>to see</i>		vedrò, vedrei			vidi vedesti	visto/veduto
venire <i>to come</i>	vengo vieni viene veniamo venite vengono	verrò, verrei		<i>Present:</i> venga	venni venisti	venuto
vivere <i>to live</i>		vivrò, vivrei			vissi vivesti	vissuto
volere <i>to want</i>	voglio vuoi vuole vogliamo volete vogliono	vorrò, vorrei		<i>Present:</i> voglia	volli volesti	

Similar verb patterns

Like **apparire**: scomparire *to disappear*; **cadere**: accadere *to happen*; **compiere**: adempiere *to fulfil*; **condurre**: dedurre *to deduce*, produrre *to produce*, ridurre *to reduce*, tradurre, *to translate*; **dire**: benedire *to bless*, contraddire *to contradict*, disdire *to cancel*; **fare**: disfare *to undo*, rifare *to redo*, stupefare *to amaze*; **piacere**: tacere *to be silent*; **porre**: comporre *to compose*, opporre *to oppose*, proporre *to propose*, supporre *to suppose*; **sedere**(si): possedere *to own*; **tenere**: appartenere *to belong*, contenere *to contain*, ottenere *to obtain*, trattener(si), *to stay, remain*; **togliere**: accogliere *to welcome*, cogliere *to pick*, sciogliere *to dissolve, to melt*; **trarre**: attrarre *to attract*, distrarre *to distract, amuse*, estrarre *to extract*; **valere**: prevalere *to prevail*; **venire**: avvenire *to happen*, intervenire *to intervene*; **vivere**: sopravvivere *to survive*.